



Amtsblatt

DER GEMEINDE MITTELHERWIGSDORF

mit den Ortsteilen **Eckartsberg, Mittelherwigsdorf, Oberseifersdorf, Radgendorf**

GEMEINDEVERWALTUNG MITTELHERWIGSDORF • Am Gemeindeamt 7 • 02763 Mittelherwigsdorf
Tel.: 03583/50130 • Fax: 03583/501319 • E-Mail: gemeinde@mittelherwigsdorf.de • www.mittelherwigsdorf.de



Nr. 02

8. Februar 2023

32. Jahrgang

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner,

Das Jahr 2023 hat bereits seinen ersten Monatswechsel hinter sich, längst sind alle wieder im Alltag angekommen. Im Alltag der Gemeindeverwaltung hat es zudem weitere Veränderungen gegeben: Ende Januar wurde Bauamtsmitarbeiterin Sabine Faßl nach mehr als 31 Jahren im Dienst der Gemeinde in ihren verdienten Ruhestand verabschiedet. Ich möchte mich auch an dieser Stelle bei Sabine Faßl für ihre stets zuverlässige Arbeit und ihr großes Engagement im Sinne der Entwicklung unserer vier Ortsteile und der gesamten Region Naturpark Zittauer Gebirge herzlich bedanken, wünsche ihr stets eine stabile Gesundheit sowie viel Zeit für die gewachsene Familie und Gelegenheit zur Umsetzung ihrer unzähligen Vorhaben im nun folgenden Lebensabschnitt.

Im Bauamt der Gemeindeverwaltung übernimmt nun verstärkt „die Jugend“ die Verantwortung. Marc Plüschke wird im Wesentlichen für die bisherigen Aufgaben von Sabine Faßl zuständig sein. Pauline Neumann wird nach Abschluss ihres Verwaltungsstudiums im Bereich der Liegenschaftsverwaltung, den zuletzt Herr Plüschke zu verantworten hatte, ins Berufsleben einsteigen. Ich wünsche allen Beteiligten eine schnelle und gute Einarbeitungszeit und freue mich auf eine erfolgreiche und vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Abschied nehmen hieß es gleich dreifach im Kinderhaus „Sonnenblume“ in Eckartsberg. Reinigungskraft Birgit Dittrich wurde bereits Ende Dezember 2022 in den verdienten Ruhestand verabschiedet. Mitte Januar haben mit Leiterin Sarah Anders und Erzieherin Janina Lammert zwei langjährige Kolleginnen das Kinderhaus auf eigenen Wunsch verlassen. Bei allen drei Vorgenannten bedanke ich mich für die im Dienst der Gemeinde geleistete Arbeit, wünsche stets beste Gesundheit und alles Gute im neuen Tätigkeitsbereich.

Neu ist hingegen seit wenigen Wochen der Internetauftritt der Gemeinde Mittelherwigsdorf. Nach 12 Jahren haben wir unserer Homepage mittelherwigsdorf.de ein zeitgemäßes Aussehen verpasst und mit teils neuen Inhalten versehen. Ab sofort können Sie insbesondere die Arbeit von Gemeindeverwaltung und Gemeinderat in Form von veröffentlichten Beschlussvorlagen besser nachvollziehen. Zudem wurde die Darstellung auf mobilen Endgeräten optimiert. Dafür bedanke ich mich bei allen Beteiligten.

Ich wünsche Ihnen noch ein paar schöne Winterwochen und allen Schulkindern tolle und bestenfalls schneereiche Ferien.

Ihr Markus Hallmann, Bürgermeister



Bauamtsleiter Michael Erbe, Marc Plüschke, Sabine Faßl, Pauline Neumann und Bürgermeister Markus Hallmann (v.l.)

Öffnungszeiten

der Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf

Montag	9.00–12.00 Uhr
Dienstag	9.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr
Donnerstag	9.00–12.00 Uhr und 13.00–15.00 Uhr

Gemeinderatssitzung

Februar 2023

Die nächste Gemeinderatssitzung wird am **Montag, den 27. Februar 2023 um 19:30 Uhr im Feuerwehrdepot, Löbauer Straße 2d in Eckartsberg**, stattfinden. Die Tagesordnungen sind den Aushängen zu entnehmen und werden unter www.mittelherwigsdorf.de bekanntgegeben.

Gäste sind wie immer herzlich willkommen.

Markus Hallmann, Bürgermeister

Sprechstunde des Friedensrichters

Bis einschließlich März 2023 findet aufgrund Renovierungsarbeiten im Gemeindeamt keine Sprechstunde des Friedensrichters statt.

Terminvereinbarungen sind trotzdem jederzeit möglich.

Die Postanschrift lautet:

Gemeinde Mittelherwigsdorf
– Friedensrichter –
Am Gemeindeamt 7
02763 Mittelherwigsdorf

Die eingegangene Post wird ungeöffnet an den Friedensrichter weitergeleitet.

Per E-Mail erreichen Sie die Friedensrichter unter:
friedensrichter@mittelherwigsdorf.de.

Beschlüsse der Gemeinderatssitzung vom 26. Januar 2023

Beschluss-Nr.: 001/01/2023

Für das Haushaltsjahr 2022 werden insgesamt 1.283.609,70 Euro als Auszahlungs-Ermächtigungsübertragungen (EMÜ) und 602.695,00 Euro als Einzahlungs-EMÜ übertragen. Weitere 284.997,43 Euro werden als Aufwands-EMÜ übertragen.

Darin enthalten sind Weiterübertragungen bereits beschlossener Übertragungen aus dem Haushaltsjahr 2021 lt. Aufstellung.

Eine Liste über die Einzelbeträge liegt dem Gemeinderat vor.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates, einschließlich Bürgermeister: 17
davon anwesend und stimmberechtigt: 13
Ja-Stimmen: 13 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0
Es war kein Mitglied wegen Befangenheit gemäß § 20 Abs. 1 SächsGemO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr.: 002/01/2023

In den Haushaltsplan 2023 sind folgende Maßnahmen verbindlich aufzunehmen (in Euro):

Produkt	Sachkonto	Maßnahme	Bezeichnung	Betrag
Ergebnishaushalt:				
54.10.01.03	316110		Passivierung Zuschüsse ab 01.01.2018	511,56
11.13.05.02	471110		Abschreibung ab 01.01.2018	375,00
54.10.01.03	471110		Abschreibung ab 01.01.2018	833,33
			Saldo	696,77

Finanzhaushalt:

11.13.05.02	785130	Daten	Datenverkaufung Amt	15.000,00
54.10.01.03	681190	MH-KS10	Invest.-Zuschüsse vom Land	184.165,00
54.10.01.03	785120	MH-KS10	Errichtung Sirenen im Gemeindegebiet	280.000,00
Eigenmittel				110.835,00

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates, einschließlich Bürgermeister: 17
davon anwesend und stimmberechtigt: 13
Ja-Stimmen: 13 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0
Es war kein Mitglied wegen Befangenheit gemäß § 20 Abs. 1 SächsGemO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr.: 003/01/2023

Der Gemeinderat beschließt, dem Ingenieurbüro Jungmichel GmbH aus Zittau mit einer vorläufigen Honorarsumme von 51.749,62 € den Zuschlag für die Leistungsphasen 5-8 zum Vorhaben „Böschungsfuß- und Prallhangsicherung Eckartsbach, Löbauer Straße 10 Eckartsberg“, zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates, einschließlich Bürgermeister: 17
davon anwesend und stimmberechtigt: 13
Ja-Stimmen: 13 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0
Es war kein Mitglied wegen Befangenheit gemäß § 20 Abs. 1 SächsGemO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr.: 004/01/2023

Der Gemeinderat beschließt, dem Ingenieurbüro Jungmichel GmbH aus Zittau mit einer vorläufigen Honorarsumme von 16.196,34 € den Zuschlag für die Leistungsphasen 5-8 zum Vorhaben „Böschungsfuß- und Hangsicherung Eckartsbach, Hauptstraße 121, Oberseifersdorf“, zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates, einschließlich Bürgermeister: 17
davon anwesend und stimmberechtigt: 13
Ja-Stimmen: 13 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0
Es war kein Mitglied wegen Befangenheit gemäß § 20 Abs. 1 SächsGemO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr.: 005/01/2023

Der Gemeinderat beschließt, dem Ingenieurbüro Jungmichel GmbH aus Zittau mit einer vorläufigen Honorarsumme von 36.586,03 € den Zuschlag für die Leistungsphasen 5-8 zum Vorhaben „Ersatzneubau Brücke Kleine Seite 26 in Mittelherwigsdorf“, zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates, einschließlich Bürgermeister: 17
davon anwesend und stimmberechtigt: 13
Ja-Stimmen: 13 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0
Es war kein Mitglied wegen Befangenheit gemäß § 20 Abs. 1 SächsGemO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr.: 006/01/2023

Der Gemeinderat stimmt der Annahme von Spenden, eingegangen im Zeitraum 16.11.2022 bis 31.12.2022, in nachfolgender Höhe zu. Die Auflistung über die Einzelspenden lag dem Gemeinderat vor.

Produkt	Bezeichnung	Betrag (€)
11.13.05.02 Gem.amt 7/9 MH	Spende von priv. Unternehmen	88,00
11.13.05.27 Grundschule MH	Spende von priv. Unternehmen	258,90
11.13.05.35 Kinderhaus MH	Spende von priv. Unternehmen	183,35
12.60.01.00 Feuerwehr	Spende von priv. Unternehmen	44,75
36.51.01.01 Kita MHD	Spende von priv. Unternehmen	150,00
55.10.02.00 Spielplätze	Spende von Privatperson	500,00
		1.225,00

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates, einschließlich Bürgermeister: 17
davon anwesend und stimmberechtigt: 13
Ja-Stimmen: 13 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0
Es war kein Mitglied wegen Befangenheit gemäß § 20 Abs. 1 SächsGemO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr.: 009/01/2023

Der Gemeinderat beschließt das gemeindliche Einvernehmen zum Bau eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück 115/6 und 115/ 8 der Gemarkung Oberseifersdorf.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates, einschließlich Bürgermeister: 17
davon anwesend und stimmberechtigt: 13
Ja-Stimmen: 13 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0
Es war kein Mitglied wegen Befangenheit gemäß § 20 Abs. 1 SächsGemO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr.: 010/01/2023

Der Gemeinderat beschließt das gemeindliche Einvernehmen zum Bau eines Einfamilienhauses im Bungalowstil auf dem Flurstück 44/2 der Gemarkung Radgendorf.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates, einschließlich Bürgermeister: 17
davon anwesend und stimmberechtigt: 13
Ja-Stimmen: 13 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0
Es war kein Mitglied wegen Befangenheit gemäß § 20 Abs. 1 SächsGemO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Öffentliche Bekanntmachung des Zweckverbandes Industrie- gebiet Zittau Nord / Ost

über die

4. Änderung der

Satzung über die Erhebung von Wasser- gebühren für den Zweckverband Industrie- gebiet Zittau Nord/Ost und die sonstigen Grundstücke im Verbandsgebiet des Zweck- verbandes Industriegebiet Zittau Nord/Ost (Wassergebührensatzung - WgS)

vom 03. Mai 2004

Auf Grund des § 4 Abs. 1 und 2 sowie § 14 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62) zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 9. Februar 2022 (SächsGVBl. S. 134) und des § 47 Abs. 2 i. V. m. § 6 Abs. 1 und § 5 Abs. 4 des Sächsischen Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (SächsKomZG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 15. April 2019 (SächsGVBl. S. 270), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 9. Februar 2022 (SächsGVBl. S. 134), in Verbindung mit den §§ 2, 9, 17, 22 und 33 des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes (SächsKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 116), zuletzt geändert durch Artikel 2 Absatz 17 des Gesetzes vom 5. April 2019 (SächsGVBl. S. 245) und des § 63 Abs.2 des Sächsischen Wassergesetzes (SächsWG) vom 12. Juli 2013 (SächsGVBl. S. 503), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 9. Februar 2022 (SächsGVBl. S. 144) sowie der Satzung über den Zweckverband „Industriegebiet Zittau Nord/Ost“ vom 21.02.2007, zuletzt geändert durch die 1. Änderungssatzung vom 03.11.2021 (Sächs. Amtsblatt S. 1641 vom 16.11.2021) hat die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Industriegebiet Zittau Nord/Ost am 29.11.2022 in öffentlicher Sitzung folgende folgende 4. Änderung zur Wassergebührensatzung vom 03. Mai 2004 beschlossen:

Artikel 1

§ 3 - Wassergebühr

Der Wortlaut von Abs. 3 wird durch folgende Formulierung ersetzt:

(3) Die Verbrauchsgebühr beträgt 1,18 €/m³ zuzüglich der jeweils gültigen gesetzlichen Mehrwertsteuer.

Artikel 2

Die 4. Änderung der Wassergebührensatzung tritt zum 01. Januar 2023 in Kraft.

Zittau, den 30. November 2022

T. Zenker

Verbandsvorsitzender

Hinweis

Nach § 47 Abs. 2 und § 6 Abs. 1 SächsKomZG in Verbindung mit § 4 Abs. 4 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Verbandsvorsitzende dem Beschluss nach § 56 Abs. 3 in Verbindung mit § 21 Abs. 3 SächsKomZG wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,

4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
- a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber dem Verband unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Zittau, den 30. November 2022

T. Zenker
Verbandsvorsitzender

Öffentliche Bekanntmachung des Zweckverbandes Industrie- gebiet Zittau Nord / Ost

über die 5. Änderung der Satzung über die Erhebung von Abwasser- gebühren für den Zweckverband Industrie- gebiet Zittau Nord/Ost (Abwassergebührensatzung – AbwGebS) vom 04. Juli 2005

Auf Grund des § 4 Abs. 1 und 2 sowie § 14 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62) zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 9. Februar 2022 (SächsGVBl. S. 134) und des § 47 Abs. 2 i. V. m. § 6 Abs. 1 und § 5 Abs. 4 des Sächsischen Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (SächsKomZG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 15. April 2019 (SächsGVBl. S. 270), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 9. Februar 2022 (SächsGVBl. S. 134), in Verbindung mit den §§ 2, 9, 17, 22 und 33 des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes (SächsKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 116), zuletzt geändert durch Artikel 2 Absatz 17 des Gesetzes vom 5. April 2019 (SächsGVBl. S. 245) und des § 63 Abs. 2 des Sächsischen Wassergesetzes (SächsWG) vom 12. Juli 2013 (SächsGVBl. S. 503), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 9. Februar 2022 (SächsGVBl. S. 144) sowie der Satzung über den Zweckverband „Industriegebiet Zittau Nord/Ost“ vom 21.02.2007, zuletzt geändert durch die 1. Änderungssatzung vom 03.11.2021 (Sächs. Amtsblatt S. 1641 vom 16.11.2021) hat die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Industriegebiet Zittau Nord/Ost am 29.11.2022 in öffentlicher Sitzung folgende 5. Änderung zur Abwassergebührensatzung (AbwGebS) vom 04. Juli 2005 beschlossen:

Artikel 1

§ 7 - Höhe der Abwassergebühren

Die Absätze (2) bis (5) werden durch folgenden Wortlaut ersetzt:

- (2) Die Schmutzwassergebühr beträgt je m³ Abwasser 1,86 €/m³.
- (3) Die Schmutzwassergebühr wird um einen Starkverschmutzerzuschlag erhöht, wenn beim Zweckverband, respektiv beim AZV „Untere Mandau“ durch die Einleitung des Abwassers höhere Aufwendungen für die Abwasserableitung und/oder –behandlung entstehen als

diese für häusliches Abwasser erforderlich sind. Das bedeutet, dass ein Starkverschmutzerzuschlag dann zu entrichten ist, wenn der CSB über 1200 mg/l oder der BSB5 über 600 mg/l im Tagesmittel liegt.

- (4) Die Höhe des Starkverschmutzerzuschlages (Z in €/m³) muss die tatsächlichen Kosten widerspiegeln und berechnet sich nach folgender Formel:

$$Z_{\text{CSB}} = (\text{CSB} - 1200) \times 0,0005$$

- (5) Die Höhe der Niederschlagswassergebühr beträgt pro Jahr 0,16 €/m² Grundstücksfläche multipliziert mit dem Abflussbeiwert. (nach Anlage 1)

Artikel 2

Die 5. Änderung der Abwassergebührensatzung tritt zum 01. Januar 2023 in Kraft.

Zittau, den 30. November 2022

T. Zenker
Verbandsvorsitzender

Hinweis

Nach § 47 Abs. 2 und § 6 Abs. 1 SächsKomZG in Verbindung mit § 4 Abs. 4 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Verbandsvorsitzende dem Beschluss nach § 56 Abs. 3 in Verbindung mit § 21 Abs. 3 SächsKomZG wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber dem Verband unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

T. Zenker, Verbandsvorsitzender

Einwohnerstatistik 2022

	Zuzüge	Wegzüge	Geburten	Sterbefälle
Mittelherwigsdorf	94	46	9	43
Oberseifersdorf	94	47	4	9
Eckartsberg	56	41	4	6
Radgendorf	10	5	1	1
Gesamt	253	139	18	59
(Vorjahreswert)	(144)	(144)	(27)	(78)

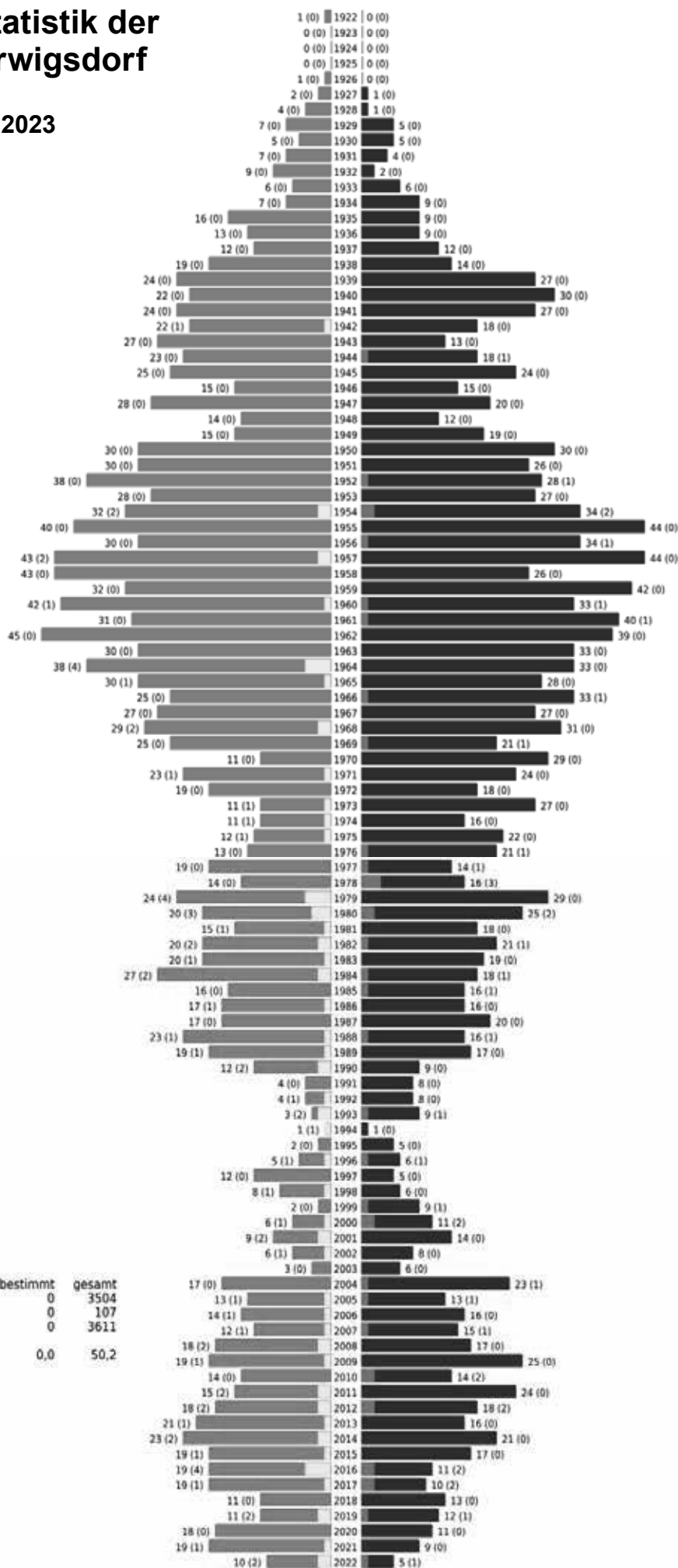
Einwohnerstand	31.12.2022	01.01.2022	Veränderung
Mittelherwigsdorf	1.580	1.566	+ 14
Oberseifersdorf	1.091	1.049	+ 42
Eckartsberg	823	810	+ 13
Radgendorf	117	112	+ 5
Gesamt	3.611	3.537	+ 74

Julia Krenzke, Einwohnermeldeamt

Geburtsjahrgangsstatistik der Gemeinde Mittelherwigsdorf

Stand: 13. Januar 2023

	weiblich	männlich	unbestimmt	gesamt
Summe Deutsche	1754	1750	0	3504
Summe Ausländer	69	38	0	107
Einwohner gesamt	1823	1788	0	3611
Altersdurchschnitt in Jahren	50,4	50,0	0,0	50,2



Geburtstagsjubilare – Gratulation durch den Bürgermeister

Aus gegebenem Anlass weisen wir darauf hin, dass für einige Bürger eine Übermittlungssperre bezüglich der Alters- und Ehejubiläen im Melderegister eingetragen ist. Aufgrund dieser Sperre erfolgt keine Veröffentlichung im Amtsblatt und auch keine Gratulation durch den Bürgermeister (80, 90, 100 und ältere Jubiläen). **Wer die Gratulation dennoch wünscht, meldet sich bitte beim Einwohnermeldeamt.**

Eine bereits eingetragene Übermittlungssperre kann jederzeit auf Antrag wieder gelöscht werden.

Julia Krenzke, Einwohnermeldeamt

Grundsteuern und Abgaben

Sehr geehrte Steuer- und Abgabenzahler, die Gemeindekasse möchte Sie an die Fälligkeit für Steuern und Abgaben zum **15. Februar 2023** erinnern. Fällig waren u.a. Grundsteuer A und B sowie Pachten.

Die betroffenen Steuer- und Abgabenzahler werden gebeten, diesen Fälligkeitstermin zu beachten, um unnötige Mahngebühren zu vermeiden.

Zudem besteht nach wie vor die Möglichkeit, fällige Beträge im Lastschriftverfahren durch die Gemeindekasse automatisch einzahlen zu lassen. Entsprechende Vordrucke erhalten Sie in der Gemeindekasse oder im Internet unter www.mittelherwigsdorf.de.

Prade, Gemeindekasse

Gemeinde-APP MUNIPOLIS

Liebe Bürger*Innen der Gemeinde Mittelherwigsdorf, wir bitten um Eure Aufmerksamkeit!

Wir freuen uns, Euch die kostenlose Gemeinde-App zu präsentieren!

Hier wirst Du in Echtzeit per In-App Benachrichtigung, SMS, Email oder Sprachnachricht auf dem Laufenden gehalten über:

- Notfallwarnungen und Koordinierung bei Krisen
- Einladungen zu Kultur- und Sportveranstaltungen
- Updates aus dem Rathaus
- Entscheiden Sie mit, durch geteilte Umfragen
- Beschwerdemanagement



Außerdem kannst du Meldungen und Beschwerden schnell und einfach über die App an die Gemeindeverwaltung schicken.

Wow, das klingt super! Wie kann ich mich anmelden?

<https://mittelherwigsdorf.munipolis.de/registrierung>

Stellenausschreibungen



Die Gemeinde Mittelherwigsdorf im Landkreis Görlitz ist Träger von drei kommunalen Kinder- und Jugendeinrichtungen im Gemeindegebiet. Im Kinderhaus „Sonnenblume“ im Ortsteil Eckartsberg werden bis zu 28 Kinder im Krippen- und 63 Kinder im Kindergartenalter von derzeit 12 Erzieher/innen betreut.

1. Für das Kinderhaus „Sonnenblume“ wird zum nächstmöglichen Zeitpunkt ein Erzieher (m/w/d) gesucht.

Ihre Aufgaben:

- Bildung, Förderung und Betreuung von Kindern
- Umsetzung und Mitarbeit bei der Weiterentwicklung der pädagogischen Konzeption
- Gestaltung des Einrichtungsalltags durch eine situationsorientierte Arbeitsweise
- Planung und Umsetzung altersgerechter Aktivitäten und wertvoller pädagogischer Angebote

Was wir von Ihnen erwarten:

- Abschluss als staatlich anerkannte/r Erzieher/in oder vergleichbarer sozialpädagogischer Abschluss gemäß § 12 Abs.1 SächsKitaG
- Kenntnisse des SächsKitaG, des Sächsischen Bildungsplanes und der entsprechenden gesetzlichen Vorschriften für Kindereinrichtungen
- Zuverlässigkeit und hohes Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit, Belastbarkeit, Reflexionsvermögen, Flexibilität und Kreativität
- Engagement und Freude an Bildung, Erziehung und Betreuung von Kindern sowie an Elternarbeit

Was wir Ihnen bieten:

- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis
- eine flexible Teilzeitanstellung mit i.d.R. 35 Wochenarbeitsstunden
- persönliche und fachliche Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- 30 Tage Urlaub sowie bis zu 4 Regenerationstage pro Kalenderjahr
- eine interessante Tätigkeit mit Bezahlung nach dem Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes (TVöD-SuE) in der Entgeltgruppe S 8a einschließlich einer zusätzlichen betrieblichen Altersvorsorge, vermögenswirksamer Arbeitgeberleistungen und einer Jahressonderzahlung. Die Anerkennung von förderlichen Beschäftigungszeiten wird im Rahmen des Auswahlverfahrens in Abhängigkeit von den individuellen Voraussetzungen und der Bewerberlage geprüft.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berücksichtigt.

Ihre schriftliche Bewerbung

mit aussagekräftigen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 15.02.2023 an:

Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf, Hauptamt, Am Gemeindeamt 7, 02763 Mittelherwigsdorf

Alternativ können Sie sich per E-Mail bewerben an:

gemeinde@mittelherwigsdorf.de

Bitte beachten Sie, dass bei Bewerbungen per Mail aus Sicherheitsgründen nur pdf-Dateianhänge geöffnet werden können.

2. Für das Kinderhaus „Sonnenblume“ wird zum nächstmöglichen Zeitpunkt ein Einrichtungsleiter (m/w/d) gesucht.

Ihre Aufgaben:

- Führung des pädagogischen Personals und das Wirtschaftspersonals im kooperativen Führungsstil
- Verantwortungsvolle Gestaltung der betrieblichen Abläufe unter ressourcenschonenden Gesichtspunkten
- Verantwortung für die Umsetzung des Sächsischen Bildungsplanes
- Steuerung der Konzeptions- & Qualitätsentwicklung in der Kita
- Zuständigkeit für Teamentwicklung und Teamfortbildung
- Sicherung der Umsetzung von Kinderrechten
- Gestaltung des Einrichtungsalltags durch eine situationsorientierte Arbeitsweise
- Kommunikation und Kooperation gegenüber dem Träger, den Eltern sowie fortführenden Einrichtungen
- Zuständigkeit für den Arbeits- und Gesundheitsschutz in der Kita

Was wir von Ihnen erwarten:

- Ein Abschluss gemäß Sächsischer Qualifikations- und Fortbildungsverordnung pädagogischer Fachkräfte (Sächs-QualIVO)
- Kenntnisse des SächsKitaG, des Sächsischen Bildungsplanes und der entsprechenden gesetzlichen Vorschriften für Kindereinrichtungen
- Leitungserfahrung bzw. Zusatzqualifikationen und Fortbildungen im Bereich Mitarbeiterführung sind von Vorteil
- Zuverlässigkeit und hohes Verantwortungsbewusstsein
- Team- und Kommunikationsfähigkeit, Belastbarkeit, Reflexionsvermögen, Flexibilität und Kreativität
- Engagement und Freude an Bildung, Erziehung und Betreuung von Kindern sowie an Elternarbeit
- IT-Kenntnisse und sicherer Umgang mit elektronischen Kommunikationsanwendungen

Was wir Ihnen bieten:

- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis
- eine flexible Teilzeitanstellung mit i.d.R. 35 Wochenarbeitsstunden
- persönliche und fachliche Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- 30 Tage Urlaub sowie bis zu 2 Regenerationstage pro Kalenderjahr
- eine interessante Tätigkeit mit Bezahlung nach dem Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes (TVöD-SuE) in der Entgeltgruppe S 15 einschließlich einer zusätzlichen betrieblichen Altersvorsorge, vermögenswirksamer Arbeitgeberleistungen und einer Jahressonderzahlung. Die Anerkennung von förderlichen Beschäftigungszeiten wird im Rahmen des Auswahlverfahrens in Abhängigkeit von den individuellen Voraussetzungen und der Bewerberlage geprüft.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berücksichtigt.

Aufgrund des Masernschutzgesetzes vom 10.02.2020 weisen wir darauf hin, dass zum gegebenen Zeitpunkt ein Nachweis über durchgeführte Masernimpfungen erbracht werden muss. Das erweiterte Führungszeugnis gemäß § 30 a BZRG, der Nachweis einer aktuellen Erste-Hilfe-Schulung in Bildungs- und Betreuungseinrichtungen für Kinder sowie der Gesundheitsausweis sind bitte bis zum Vertragsabschluss vorzulegen. Für Rückfragen steht Ihnen Frau Pfennig unter 03583/501318 zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung

mit aussagekräftigen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 15.03.2023 an:

**Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf, Hauptamt,
Am Gemeindeamt 7, 02763 Mittelherwigsdorf**

Alternativ können Sie sich per E-Mail bewerben an:
gemeinde@mittelherwigsdorf.de

Bitte beachten Sie, dass bei Bewerbungen per Mail aus Sicherheitsgründen nur pdf-Dateianhänge geöffnet werden können.

Hinweise

Mit Einreichen Ihrer Bewerbung erklären Sie sich einverstanden, dass wir Ihre Unterlagen auch elektronisch erfassen und bis zu sechs Monate nach Besetzung der Stelle aufbewahren. Elektronisch eingereichte Bewerbungen werden anschließend gelöscht.

Auf dem Postweg eingereichte Unterlagen werden nur zurückgesandt, sofern ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt wurde, andernfalls werden sie vernichtet. Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet.

Stellenausschreibung

NATURPARK
ZITTAUER
GEBIRGE

Die LEADER-Region Naturpark Zittauer Gebirge sucht einen engagierten

Regionalmanager (m/w/d)

Die Region Naturpark Zittauer Gebirge, im Herzen der Dreiländerregion Deutschland-Tschechien-Polen gelegen, überzeugt mit einem Mix aus Stadt und Land, drei Sprachen und Kulturen, landschaftlicher Weite und atmosphärischer Dichte, wilder Natur und bürgerschaftlichem Engagement. Eine Region in der es sich zu leben lohnt.

Als Regionalmanager steuern Sie den LEADER-Entwicklungsprozess gemeinsam mit lokalen Akteuren. Dabei wird das Regionalmanagement neu aufgestellt. Sie wollen gestalten? Dann sind Sie bei uns richtig!

Ihr Profil:

- Sie verfügen über eine angemessene fachliche Ausbildung und das Wissen in spezifischen Gebieten, die für die Regionalentwicklung wichtig sind.
- Sie sind interessiert an der Region Naturpark Zittauer Gebirge
- Sie haben kommunikative, organisatorische und soziale Kompetenzen um mit regionalen Akteuren Prozesse zu gestalten.
- Sie überzeugen durch Ihre hohe Einsatzbereitschaft, selbstständiges, eigenverantwortliches Handeln, Teamfähigkeit und ein freundliches, korrektes Auftreten
- Sie handeln strukturiert, selbstständig und lösungsorientiert
- Ihre Sprachkenntnisse in Deutsch sind einwandfrei und verhandlungssicher und Sie verfügen über eine Kommunikationsfähigkeit und Argumentationsstärke in Englisch in Wort und Schrift

Ihre Aufgaben:

- Aufbau und Betreiben eines Regionalbüros
- Fachliche Begleitung und Koordinierung des Umsetzungsprozesses der LES
- Beratung, Qualifizierung und Begleitung der (potenziellen) Antragsteller
- Vorbereitung, Begleitung und Dokumentation des Projektauswahlverfahrens
- Erstellung von Aufrufen für Projektanträge
- Vorbereitung, Koordinierung, Organisation und Durchführung von Zusammenkünften
- Mitwirkung in regionalen Gremien und Netzwerken
- Mitwirkung bei der Entwicklung von Projekten
- Sicherung der Prozessqualität und Evaluierung des LEADER-Prozesses
- Erstellung von Zwischen- und Abschlussberichten
- Kommunikation des LEADER-Prozesses in der Öffentlichkeit

Wir bieten Ihnen:

- ein Arbeitsverhältnis mit 39 Stunden/Woche, befristet bis zum 31.12.2027 mit der Option der Verlängerung
- 30 Tage Urlaub pro Kalenderjahr
- die Möglichkeit zur Arbeit im Homeoffice in Abstimmung mit betrieblichen Prozessen
- ein verantwortungsvolles, interessantes, vielseitiges und anspruchsvolles Aufgabenspektrum
- betriebliche Altersvorsorge über ZVK Sachsen
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Gestaltungsspielraum bei der Neuausrichtung des Regionalmanagements
- erfahrene Ansprechpartner auf Augenhöhe im Trägerverein

Interessiert?

Mehr Details und Informationen erhalten Sie hier:



WIR SCHÖFFEN DAS!

SCHÖFFENWAHL 2023

**Bewirb dich jetzt
für das Schöffenamts**

Deine Meinung ist wichtig. Dein gesunder Menschenverstand gesucht. Dein Gerechtigkeitsempfinden gewünscht. Bewirb dich für das Schöffenamts. Als Schöffin oder Schöffe leistest du einen wichtigen Beitrag für die Gesellschaft. Du stärkst die Demokratie und beteiligst dich an der Rechtsprechung.

Infos unter: schoeffenwahl2023.de



Auf Initiative des Bundesverbandes der
ehrenamtlichen Richterinnen und Richter e.V.
gefördert durch das Bundesministerium der Justiz
schoeffen.de



Bundesministerium
der Justiz



Als Gast im Gemeinderat

Viele interessierte Gäste, wie üblich im Oberseifersdorfer Vereinshaus, erlebten eine interessante erste Sitzung des Gemeinderates im Jahr 2023.

Genau genommen ist es schon unsere zweite Zusammenkunft in diesem Jahr präzierte der Bürgermeister bei der Begrüßung. Und informierte, dass die Räte sich schon am Sonnabend der Vorwoche zur ‚Haushalts-Klausur‘ getroffen hatten.

Diese Form des Ideen- und Informationsaustausches, die schon unter Bernd Rößner eingeführt wurde, ist eine bewährt effiziente Vorbereitung der Erstellung des ‚Haushaltsplanes‘. Das wurde auch in dieser Sitzung deutlich. Die Beratungen zu den ‚üblicherweise am Jahresanfang immer aktuellen Haushaltsdingen‘, wie der Bürgermeister sagte, waren wohl-tuend kurz und führten zu schnellen, einstimmigen Beschlüssen.

Bei 58(!) ‚Ermächtigungsübertragungen‘ (früher hieß es ‚Haushaltsreste‘) hätte die Beratung sonst wohl auch deutlich länger ausfallen können. Aufzählen musste die Kämmerin alle Positionen trotzdem.

Und gab damit eine Einstimmung in die Diskussion über erste Beschlüsse zu Vorbereitung von Baumaßnahmen. Ingenieurbüros erhielten den Zuschlag für notwendige Planungsleistungen für notwendige Hangsicherungen in Oberseifersdorf und Mittelherwigsdorf und eine Brücke in Mittelherwigsdorf.

Diese Brücke zur ‚Kleinen Seite‘ wird aus dem ‚Kommunal-Budget‘ mit 66% gefördert. ‚Wir konnten dem Landkreis sagen, dass alles vorbereitet ist...‘ sagte der Bürgermeister stolz. ‚Andere Kommunen haben nicht so viele Vorhaben in den Schubladen...‘.

Der Bürgermeister dankte dem Bauamt für die geleistete Arbeit und wies darauf hin, dass besonders Sabine Fassl Erfahrungen und ein ‚gutes Händchen‘ mit Förderungen hatte. Und damit Anteil auch an dieser Maßnahme.

Diese Kompetenz muss jetzt erhalten bzw. wieder erarbeitet werden, dann Frau Fassl hat ihren wohl verdienten Ruhestand angetreten.

Mit einem Bild vom neuen Team des Bauamtes stimmte der Bürgermeister auf den Bericht des Bauamtes über die Baumaßnahmen im Vorjahr ein.

‚Freuen wir uns auf 100 Seiten Präsentation‘ meinte er scherzhaft.

So viel war es dann doch nicht, was Bauamtsleiter Michael Erbe zu sagen hatte. Aber interessant auf jeden Fall.

‚Ich habe selbst gestaunt‘ meinte er ‚Den letzten Rückblick habe ich 2019 gegeben...‘ ‚Wegen Corona sollten wir ja nur das Nötigste machen...‘ erklärte das der Bürgermeister.

Immerhin 18 Maßnahmen wurden aufgezählt. Mit Bildern. Und kurzweiligen Geschichten. Am spektakulärsten ist sicher das Storchennest auf dem Schornstein der Grundschule in Mittelherwigsdorf. Seit 10 Jahren arbeitet als Heizung dort ein BHKW. Dessen Abgase über den Schornstein abgeleitet werden. Aber der Storchenfamilie gefällt der ‚hohe Punkt‘ mit ‚Fußbodenheizung‘ eben auch...

Ein Kompromiss wurde gefunden. Ein Foto zeigte, wie für die Störche der Schornstein jetzt ‚aufgestockt‘ ist. Demnächst soll noch eine Kamera angebaut werden.

Bilder vom ‚Familienleben‘ der Störche können dann vermutlich auch an den 8 interaktiven Tafeln der Schule gezeigt werden. 100% gefördert wurden sie im vorigen Jahr aufgebaut.

Nach der zweiten Phase der Beleuchtungsumstellung im Ortsteil Mittelherwigsdorf sind jetzt etwa 200 Leuchten mit LED ausgerüstet. Die Einsparung ist schon deutlich. Wobei die höheren Stromkosten natürlich einen Vergleich mit den Vorjahren verfälschen.

Der Bauamtsleiter bekam Beifall für den Vortrag seiner ‚Erfolgsgeschichte‘.

Positiv ist auch die Bilanz der zu Jahresbeginn üblichen Einwohnerstatistik.

Die Einwohnerzahl der Gemeinde ist um 74 gewachsen.

Zwei Bauanträge für Eigenheime verstärkten die gute Nachricht.

Ein optimistischer Beginn für ein sicher wieder nicht einfaches Jahr.

Dietmar Rößler

Einrichtungen

Neuigkeiten aus dem Kinderhaus „Sonnenblume“

Wir sagen Tschüss...

Bereits im Dezember verabschiedeten sich alle Kinder und das Personal aus dem Kinderhaus von Birgit Dittrich. Sie war bei uns viele Jahre lang die gute Fee und hat dafür gesorgt, dass wir uns immer in einem sauberen Kinderhaus wohlfühlen konnten. Auch alle Küchenarbeiten, viele schmutzige „Wäscheberge“ und unzählige weitere Tätigkeiten hat sie stets gerne für uns erledigt. Dafür danken wir ihr sehr und wünschen für das „Rentnerleben“ alles Gute und beste Gesundheit!



Im Januar sagten wir „Tschüss“ zu Sarah Anders und Janina Lammert. Beide wollen zukünftig in anderen Einrichtungen arbeiten.

Auch ihnen danken wir für die jahrelange Arbeit im Kinderhaus, als Leiterin sowie Erzieherin und wünschen ihnen für ihre neue berufliche Zukunft alles Gute und viel Erfolg!



Braut & Bräutigam



Geschwister Vögelchen



Geschwister Vögelchen



Noch ein paar Eindrücke...



Nach einem Abschied folgt der Neubeginn...

Birgit verabschiedeten wir Ende des Jahres in den wohlverdienten Ruhestand und begrüßten zu Beginn des neuen Jahres eine neue fleißige Fee bei uns im Kinderhaus.

Herzlich Willkommen in der „Sonnenblume“, liebe Anke!

Die Vögelchen sind los...

„Ein Vogel wollte Hochzeit machen in dem grünen Walde. Fideralala, fideralala, fideralalalala.“

Unter diesem Motto stand unser Vormittag am 25.01., als wir die Vogelhochzeit alle gemeinsam im Turnraum vom Kinderhaus feierten. Die Kinder hatten einen großen Spaß beim Singen, Spielen aber auch ausgelassenem Toben.

Zu den Liedern, der „Vogelhochzeit“ von Rolf Zuckowski haben Groß und Klein getanzt.

Auch unsere jüngsten Kinder im Haus hatten ganz viel Spaß und eine liebevolle Unterstützung von den großen Kindergartenkindern.



„Nun ist die Vogelhochzeit aus und alle gehen vergnügt nach Haus.“

Neuigkeiten aus dem Kinderhaus „Märchenland“

Schon im November fand der bundesweite Vorlesetag statt, den die Hoppelkinder mit unserer Lesepatin Maria im Traumpalast verbrachten. Ganz gespannt lauschten wir Marias Geschichte und wurden dafür sogar mit einer Urkunde belohnt. Wir möchten uns an dieser Stelle bei Maria für die schöne Gestaltung des Vorlesetages und beim Team des Traumpalastes bedanken.



Am Anfang eines jeden Monats findet ein ganz besonderer Morgenkreis, unser Jahresuhrmorgenkreis, statt. Dabei treffen sich alle Kinder und Erzieherinnen, um den neuen Monat zu begrüßen. Den Januar und das neue Jahr läuteten wir mit Gesang, Funkeln und Glitzern ein und bestaunten gemeinsam ein kleines „Feuerwerk“ aus Wunderkerzen.



Im Januar beginnt im Kinderhaus wieder einmal die spielzeugfreie Zeit. Gemeinsam mit den Kindern packen wir das Spielzeug zusammen und schicken es in den Urlaub. Doch langweilig wird uns dabei nicht. Alle Märchenlandkinder dürfen Alltagsmaterialien mitbringen, aus denen neues Spielzeug entsteht und tolle Kunstwerke.



Herzliche Grüße ...

Ihr Märchenland-Team

Rappl-Kiste

Unsere nächste RAPPL-KISTE findet
am **Mittwoch, den 22. Februar 2023**
von **15.15 bis 16.00 Uhr**



in unserem Kinderhaus statt.

Eingeladen sind alle interessierten Eltern mit ihren Kindern zwischen 0-6 Jahren, die unser Kinderhaus kennenlernen bzw. sich mit anderen Eltern austauschen möchten. Bitte melden Sie sich bei Interesse **telefonisch** an.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Kinderhaus "Märchenland"

Oberdorfstraße 136a, 02763 Mittelherwigsdorf

Tel.: 03583 704039, E-Mail: kh.mittelherwigsdorf@gmx.de

Hershdurfer Hort Häusl H3

Achtung – Achtung – Achtung – Achtung
– Achtung – Achtung – Achtung



Im Amtsblatt Januar 2023 konnten Sie alle den Veranstaltungskalender der Gemeinde lesen. Hier gibt es seitens vom Hort eine wichtige **Terminänderung!!**

Unser „Tag der offenen Tür“ in Verbindung mit einem Frühlingsfest findet am Samstag, 25. März 2023 von 10 Uhr bis 15 Uhr statt

Kommen Sie vorbei und feiern mit uns das 5jährige Bestehen unseres neuen Hortgebäudes. Ein buntes Programm sowie Speisen und Getränke laden zum Verweilen ein.



!!Wichtige!! Information an unsere Horteltern!!!

Fundsachen werden bis zum Ende der Winterferien noch im Hort aufbewahrt! Nach diesem Termin kommen alle Dinge, die nicht abgeholt werden in die Kleiderspende.

Hinweis: Eine Kennzeichnung ihrerseits erleichtert unserem Team die Zuordnung zu ihren Kindern, da diese oft ihre eigenen Sachen nicht erkennen!!!

Das Team aus dem Hershdurfer Hort Häusl

Kirchennachrichten

Oberseifersdorf

Lachen ist gesund

Lachen tut gut. Lachen macht sympathisch. Lachen stärkt die Abwehrkräfte. Lachen entspannt. Und so freute sich Sara im Monatsspruch Februar über die langersehnte Geburt ihres Sohnes Isaak: „Gott lässt mich wieder lachen! Alle, die dies hören, werden mit mir lachen. (1. Mose 21,6).“ „Wo Glaube ist, da ist auch Lachen!“, formulierte bereits Martin Luther. So soll der Christ selbst in Krisenzeiten seine Hoffnung und Zuversicht festhalten, dass Gott ihn eines Tages wieder lachen und fröhlich sein lässt (Hiob 8,21). Das Lachen ist dann wie eine heilende und befreiende Entlastungsreaktion nach schweren Wegstrecken und überwundenen Gefahren. Doch es gibt auch ein falsches, dummes und ungläubiges Lachen: So hatte Sara zunächst Gott verlacht (1. Mose 18,12) wie Jesus Christus ebenfalls verlacht worden ist (Lk 8,53). Nicht jedes Lachen ist angemessen. Wer auf Kosten anderer lacht oder über unmoralische Späße oder gar über Sünde und Schuld, offenbart damit nur seine niedrige Gesinnung. Denen sei das Wort Jesu zur Besserung ans Herz gelegt: „Weh euch, die ihr jetzt lacht; denn ihr werdet weinen und klagen. (Lk 6,25)“. Gott lacht übrigens über den Gottlosen, der gegen ihn meint, vorgehen zu müssen: „Aber der Herr lacht seiner; denn er sieht, dass sein Tag kommt (Psalm 37,13)“. Es erscheint insgesamt vorteilhafter, mit vorschnellem Lachen zurückhaltend zu sein und eher den Verlauf mancher Entwicklungen abzuwarten, wie der Volksmund als Sprichwort zu sagen weiß und Jesus Sirach (21,20) treffend formuliert: „Der Tor lacht mit lauter Stimme, der Kluge aber lächelt kaum leise“. Als Trostwort sei allen beschwerten Herzen anbefohlen: „Selig seid ihr, die ihr jetzt weint; denn ihr werdet lachen. (Lk 6,21)“.

In Vorfreude, Pfarrer Martin Wappler

Gottesdienste für Oberseifersdorf und Wittgendorf



So., 5.2.	8:30 Uhr	Gottesdienst in Ostritz, <i>Pfr. Wappler</i>
So., 5.2.	10:00 Uhr	Gottesdienst in Oberseifersdorf, Abendmahl, KiGo, <i>Pfr. Wappler</i>
So., 12.2.	10:00 Uhr	Regionalgottesdienst in Schlegel, <i>Lek. Offermann</i>
So., 19.2.	10:00 Uhr	Gottesdienst in Wittgendorf, Abendmahl, <i>Pfrn. Herbig</i>
Mi., 22.2.	19:00 Uhr	Andacht Aschermittwoch in Dittelsdorf, <i>Pfrn. Herbig</i>
Ganze Passionszeit: mittwochs 19:00 Andacht vor dem Fastentuch in Dittelsdorf!		
So., 26.2.	10:00 Uhr	Regionalgottesdienst in Ostritz mit Abendmahl, <i>Pfrn. Zemrich</i>
Fr., 3.3.	19:00 Uhr	Weltgebetstag im Gemeindehaus Schlegel
So., 5.3.	10:00 Uhr	Gottesdienst in Oberseifersdorf, Abendmahl, KiGo, <i>Pfr. Wappler</i>
So., 12.3.	08:30 Uhr	Gottesdienst in Wittgendorf, <i>Pfr. Wappler</i>

13.-17.3.	19:30 Uhr	jeweils Bibelwochen-Abend in Siebenkirchen in der Vorkirche Hirschfelde
So., 19.3.	10:00 Uhr	Regionalgottesdienst zum Abschluss der Bibelwoche in Hirschfelde, <i>Pfr. Wappler</i>
So., 19.3.	18:00 Uhr	Bläserandacht in Ostritz
So., 26.3.	10:00 Uhr	Gottesdienst in Wittgendorf, <i>Pfr. Wappler</i>
So., 2.4.	10:00 Uhr	Regionale Konfirmandenvorstellung in Oberseifersdorf, KiGo, <i>Pfr. Wappler</i>

Erreichbarkeit:

Pfarramt Dittelsdorf, Telefon: 035843 25755, Fax: 035843 25705, E-Mail: KG.Siebenkirchen-Dittelsdorf@evlks.de

Öffnungszeiten: Dienstags von 9.00 – 11.00 Uhr und 15.00 – 17.00 Uhr

Pfarramtsleiter: Pfr. Wappler,

Telefon 03583 69 63 190, E-Mail: Martin.Wappler@evlks.de

Weitere Veranstaltungen und Informationen siehe: www.siebenkirchen.de

Mittelherwigsdorf



Liebe Kirchenmitglieder, liebe Kirchengewandte!

Die Zeit im Kirchenjahr zwischen der Weihnachtszeit und der Passionszeit erinnert uns an die *Zweideutigkeit des Lebens*: Einerseits ist das Leben für uns mit Licht, Energie und Herrlichkeit verbunden, was bei uns Freude und Glück erweckt, andererseits finden wir das Leben ungerecht und das, was wir haben, halten wir für unbefriedigend. Das Leben *ist* nun Mal etwas Besonderes und es hängt von der Erscheinung des Herrn der Herrlichkeit und des Lichts ab. Ohne ihn gibt es *kein* Leben, sondern nur ein paar vorübergehende verlockende Momente. (Joh 1,4; 1.Joh 1,2) Das wahre Leben spielt sich zwischen unseren Träumen und der Realität ab. Die überhebliche Grandiosität ist das eine Extrem, die depressive Verzweiflung das andere. Das wahre Leben findet sich immer dazwischen und das Licht am Ende des Tunnels ist Jesus Christus, der das wahre und ewige Leben ist. Dieses können wir aus Gnade als Geschenk aus seiner Hand empfangen.

Mit herzlichem Gruß Pfr. Adam Balcar

Wir laden Sie herzlich zu unserem Gemeidelen ein!

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten unserer Gemeinde:

12.2.	9.00 Uhr	Gottesdienst in Mittelherwigsdorf
19.2.	10.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl in Niederoderwitz
26.2.	10.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl, Kindergottesdienst anschließend Kirchenkaffee in Mittelherwigsdorf
3.3.	19.30 Uhr	Andacht zum Weltgebetstag in Oberoderwitz

- 5.3. 15.00 Uhr Familiengottesdienst in Oberoderwitz
 12.3. 9.00 Uhr Gottesdienst in Mittelherwigsdorf
 19.3. 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Niederoderwitz

... und zu den weiteren Veranstaltungen:

- 13.2. 19.30 Uhr Kirchenkino im Lutherhaus gezeigt wird der Film
 „Womit haben wir das verdient?“
 (Österreich 2019)

Erreichbarkeit allgemein:

Pfarrer Balcar 03583 586329, 0151 70803022

Pfarramt Mittelherwigsdorf: Telefon 511171, Fax 586328

Öffnungszeiten Büro:

montags und donnerstags von 10.00 bis 12.00 Uhr

und dienstags von 15.00 bis 17.00 Uhr

E-Mail: KG.Oderwitz-Mittelherwigsdorf@evlks.de

www.kirche-oderwitz-mittelherwigsdorf.de

DANKSAGUNG



*Wir wussten, dass dieser Tag kommt,
 aber die Endgültigkeit schmerzt.
 Wir sind dankbar für die schöne Zeit,
 die wir mit dir hatten
 und lassen dich in Liebe gehen.*

HERZLICHEN DANK

für die aufrichtige Anteilnahme beim Abschied von meinem lieben Ehemann, guten Vater und Opa

Peter Kirchner

sagen wir allen Verwandten, Freunden und Nachbarn und Allen, die ihm im Leben Achtung schenkten.

In stiller Trauer

seine Ehefrau Dagmar und Sohn André

Radgendorf, im Januar 2023

Vereine

Die AG Fußball Oberlausitz

beabsichtigt in absehbarer Zeit Broschüren über die Geschichte des Fußballs in der Oberlausitz heraus zu bringen. Wer noch alte Dokumente, Fotos, Geschichten u.a. noch besitzt und uns kurzfristig ausleihen könnte, wären wir sehr dankbar.

Von Interesse wäre auch, wer auf den Sportplatz in Oberherwigsdorf gespielt hat.

Kontaktpersonen:

Johann Stein, Scheringer Str. 10, 02791 Niederoderwitz
 035842 26455

Steffen Keil, Kleine Seite 14, Mittelherwigsdorf 0171 6885213

SV 90 Traktor Mittelherwigsdorf



Die SV 90 Traktor Mittelherwigsdorf teilt mit, dass bis zum Ende der Saison folgende Spiele auf dem Sportplatz an der Mandau geplant sind:

- Sonntag, 12.02. 13:00 Uhr SV Traktor 90 gegen SG Sohland/Oppach (**Herren**)
- Sonntag, 26.02. 11:00 Uhr SV Traktor 90 gegen TSV Herwigsdorf (**C-Jgd.**)
- Samstag, 04.03. 11:00 Uhr SV Traktor 90 gegen FSV Friedersdorf (**C-Jgd.**)
- Samstag, 18.03. 11:00 Uhr SV Traktor 90 gegen TSV Großschönau (**C-Jgd.**)
- Sonntag, 19.03. 14:00 Uhr SV Traktor 90 gegen FSV Neusalza Spremb. 2. (**Herren**)
- Samstag, 22.04. 11:00 Uhr SV Traktor 90 gegen Bertsdorfer SV (**C-Jgd.**)
- Sonntag, 23.04. 14:00 Uhr SV Traktor 90 gegen SG Rotation Oberseifersd. (**Herren**)
- Sonntag, 07.05. 14:00 Uhr SV Traktor 90 gegen SpG Seifenhennersdorfer SV (**Herren**)
- Samstag, 20.05. 11:00 Uhr SV Traktor 90 gegen SpG Lok Zittau (**C-Jgd.**)
- Sonntag, 11.06. 11:00 Uhr SV Traktor 90 gegen FSV Kemnitz Zittau (**C-Jgd.**)

Die **D-Jugend** der SV 90 Traktor spielt die 2. Halbserie in Spielgemeinschaft mit Oberseifersdorf auf der dortigen Sportanlage

- Samstag, 18.03. 09:00 Uhr SpG. Mitt./Oberseif. gegen Bertsdorfer SV
- Samstag, 22.04. 09:00 Uhr SpG. Mitt./Oberseif. gegen SV Großschweidnitz
- Samstag, 20.05. 09:00 Uhr SpG. Mitt./Oberseif. gegen SG Leutersdorf
- Samstag, 10.06. 09:00 Uhr SpG. Mitt./Oberseif. gegen SV Bernstadt/Dittersbach
- Samstag, 17.06. 10:00 Uhr SpG. Mitt./Oberseif. gegen SpG VfB Zittau

Die **E-Jugend** der SV 90 Traktor spielt ebenfalls in Spielgemeinschaft mit Oberseifersdorf auf der dortigen Sportanlage

- Samstag, 18.03. 10:00 Uhr SpG Mitt./Oberseif. gegen FSV Oderwitz 02 (**E-Jgd.**)
- Samstag, 22.04. 10:00 Uhr SpG Mitt./Oberseif. gegen Bertsdorfer SV (**E-Jgd.**)
- Samstag, 20.05. 10:00 Uhr SpG Mitt./Oberseif. gegen SpG Lok Zittau (**E-Jgd.**)
- Samstag, 18.06. 09:00 Uhr SpG Mitt./Oberseif. gegen SpG Ebersbach (**E-Jgd.**)

Änderungen der Nachwuchsspiele sind durchaus noch möglich und auf das Wetter haben wir den wenigsten Einfluss.

SV 90 Traktor, Vorstand

Kräutertipp

HEILPFLANZE DES JAHRES 2023

WEINREBE

So mancher Genießer wird gerne behaupten, dass er ein Gläschen Wein wegen der Gesundheit trinkt. Im kommenden Jahr gibt es hierzu noch einen kleinen Grund mehr: Die Weinrebe ist zur Heilpflanze des Jahres 2023 gekürt worden. Natürlich ist dies kein Freibrief für ausgiebigen Alkoholgenuß. Um den Inhaltsstoffen der Weinrebe ihre Wirkung zu verleihen, sind andere Arten der Anwendung notwendig.

Was zeichnet die Weinrebe als Heilpflanze aus?

Gekürt wurde die Heilpflanze durch den renommierten Verein NHV Theophrastus. Dieser befasst sich mit Naturheilverfahren und den Gaben der Natur, wobei jährlich eine neue Heilpflanze gekürt wird. Die Weinrebe, lateinisch *Vitis Vinifera*, wurde aufgrund ihrer Vielseitigkeit zur Heilpflanze des Jahres 2023 gekürt.

Während mancher Weintrinker an die Wirkstoffe im Inneren der Früchte denkt, verfügen die Kerne und sogar die Blätter des Rebstockes über eine Fülle an hochwertigen Inhaltsstoffen. Vor allem als Tee oder Extrakt sollten die Wirkstoffe der Weinrebe gereicht werden, wobei Präparate zum Einreiben der Beine mit einer positiven Wirkung auf die Venen traditionell seit vielen Generationen erfolgt.

Die wichtigsten Inhaltsstoffe der Weinrebe

Wein gehört zu den ältesten Kulturpflanzen überhaupt. Durch die Verwendbarkeit von Blättern, Früchten und Kernen gleichermaßen entsteht ein vergleichsweise großes Spektrum an Wirk- und Inhaltsstoffen. Zu diesen gehören: Vitamin B6 und Folsäure, Flavonoide, Anthocyane, Gerbstoffe. Die Kombination dieser Wirkstoffe wird bei einer chronisch venösen Insuffizienz angewendet. Vor allem im höheren Lebensalter kommt es zu Problemen mit der Durchblutung der Beine, was sich in typischen Symptomen wie Krampfadern oder der Schwellung der Beine zeigt. Extrakte aus den Schalen der Kerne der Weintrauben sollen außerdem eine antioxidative Wirkung durch Inhaltsstoffe wie Polyphenole aufweisen.

Wie wird die Weinrebe am besten angewendet?

Um klassischen Problemen mit der Durchblutung im Alter vorzubeugen, wird der regelmäßige Genuss von Tee auf Basis von Weinreben-Blättern oder das Einreiben der Beine mit speziellen Gels oder Salben empfohlen. Für die antioxidative Wirkung der Schalen und Kerne werden Präparate in Kapselform angeboten. Der regelmäßige Genuss eines Glases Wein gehört nicht zu den empfohlenen Arten der Darreichung, auch wenn hierrüber Gerbstoffe und mehr aufgenommen werden.

Katrin Gramann für Kräuterverein Salvia e. V.



Sonstiges

Kinder suchen ein Zuhause!

Sie haben sicher schon gehört, dass es Kinder gibt, die für einen längeren Zeitraum nicht in ihrem Elternhaus aufwachsen und leben können.

Jedoch benötigen Kinder die liebevolle Atmosphäre einer Familie, um sich positiv entwickeln zu können.



Wir suchen Sie!

Sie sind einfühlsam, kommunikations- und konfliktfähig? Wir suchen Pflegeeltern/-personen für Kinder, deren leibliche Eltern vorübergehend, langfristig oder dauerhaft ausfallen, für Kinder, die einen Ort benötigen, an dem sie Ruhe, Zuneigung und Sicherheit finden.

Egal ob Sie als Familie, Paar, Einzelperson mit oder ohne eigene Kinder leben.

Wir begleiten Sie während des gesamten Prozesses der Bewerbung, Aufnahme und natürlich auch danach.

Als Fachdienst bieten wir Ihnen regelmäßig Weiterbildungsmöglichkeiten zu relevanten Themen an, begleiten und unterstützen Sie bei aufkommenden Fragen oder Unsicherheiten. Wir schaffen Kontakte und Austauschmöglichkeiten zwischen Pflegefamilien und organisieren Feste und Veranstaltungen die sich bei unseren Pflegefamilien großer Beliebtheit erfreuen.

Haben wir Ihr Interesse für diese wichtige Aufgabe geweckt? Dann wenden Sie sich bitte an uns, den Pflegekinderdienst des Landkreises Görlitz! (Daniela.Steinhoff@kreis-gr.de; 03581/ 663 29 50)

Gern möchten wir Sie auch auf unser Angebot der Infoveranstaltung und Weiterbildungen in Kooperation mit der Volkshochschule Dreiländereck aufmerksam machen:

Infoveranstaltung:

Görlitz / Zittau / Löbau: 22.06.2023

Görlitz / Niesky / Weißwasser: 25.05.2023

Weiterbildung:

Zittau: 27.04. Löbau: 30.03.

Die Anmeldung findet über die jeweilige Volkshochschule direkt statt.

Familiertanzring 2023 im „Kulturhaus Gütchen“

Für das neue „Tanzjahr“ haben wir folgende Termine ausgewählt:

25.03.2023 06.05.2023 17.09.2022 05.11.2022

Wie bereits angekündigt beträgt der Preis **40,00 € pro Person und Jahr**. Ein Büfet wird es nicht mehr geben. Jedoch besteht zu jeder Veranstaltung die Möglichkeit, nach einer kleinen Karte individuell etwas zum Essen zu bestellen, wie es bereits schon gehandhabt wurde.

Die Veranstaltungen beginnen wie gewohnt um 19.30 Uhr (Einlass ab 19.00 Uhr) und enden 0.30 Uhr.

Die Busfahrten erfolgen ab 18:55 Uhr von Oberseifersdorf hin und um 0:30 Uhr nach Oberseifersdorf zurück.

Der Verkauf der Anrechtskarten erfolgt:

- ehem. Schule (Willi-Gall-Str. 3) in **Oberseifersdorf**
Montag, den **27.02.2023** von **16.00 bis 18.00 Uhr**
sowie
- Gemeindeamt in **Mittelherwigsdorf**
Dienstag, den **28.02.2022** von **16.00 bis 18.00 Uhr**

Achtung Verkauf in Mittelherwigsdorf: Bitte halten Sie die Zeit von **16-18 Uhr unbedingt** ein. Da ich nunmehr im Ruhestand bin, stehe ich nur während dieser 2 Stunden im Gemeindeamt zur Verfügung. Für Nachfragen bin ich telefonisch unter 03583/708403 zu erreichen.

Wir wünschen allen Tanzfreudigen im Jahr 2023 wieder viel Spaß!
Sabine Faßl, Tanzring

Streuobstwiesenerfassung im Landkreis Görlitz

Seit Oktober 2022 baut die Oberlausitz-Stiftung gemeinsam mit dem Internationalen Begegnungszentrum St. Marienthal (IBZ) das Kompetenzzentrum Oberlausitzer Streuobstwiesen auf. Zahlreiche Akteure des Landkreises Görlitz unterstützen das Vorhaben, u. a. die Untere Naturschutzbehörde des Landkreises. Zum Erhalt des Streuobstwiesenbestandes in der Region werden unterschiedliche Maßnahmen ergriffen, wozu auch die Aktualisierung der Daten des Landkreises von Wiesen in einem Online-Streuobstwiesenkataster zählt.

Für die Erhebung von Streuobstwiesen-Daten im Landkreis Görlitz werden Julia Sikora und Peter Decker, Projektmitarbeitende in der Oberlausitz-Stiftung, in den nächsten Wochen und Monaten im Landkreis unterwegs sein. Sie werden wichtige Basisdaten zu den Flächen erfassen, z. B. Größe, Obstart, Anzahl der Bäume, Pflegebedarf und Mistelbefall. Dabei wird im Norden des Landkreises begonnen. Aus diesen Daten werden dann später die Verteilung der Streuobstwiesen im Landkreis, der allgemeine Zustand und Pflegebedarf ermittelt, damit dieser wichtige Biototyp in Zukunft besser gefördert werden kann.

Das Team des Kompetenzzentrums würde sich freuen, wenn Wiesenbesitzer/-innen den Zugang zu ihren privaten Streuobstwiesen gestatten und auf Anfrage ggf. auch Informationen zum Streuobstbestand (z. B. Alter der Wiese, Obstsorten usw.) bereitstellen.

Das Streuobstwiesen-Kataster ist kostenfrei und online zugänglich unter: **www.streu-obst-wiese.org**.

Wer das Team des Kompetenzzentrums bei der Erfassung und Verifizierung des Streuobstwiesenbestandes im Landkreis Görlitz unterstützen möchte, ist herzlich dazu eingeladen, uns Änderungen oder Ergänzungen (z. B. Fotos) im Kataster über ein Online-Formular mitzuteilen.



Zwei der vier Mitarbeitenden des Kompetenzzentrums Oberlausitzer Streuobstwiesen (Mitte: Julia Sikora, Projektmanagerin Oberlausitz-Stiftung und geprüfte Obstbaumwartin; rechts: Dr. Peter Decker, Projektmanager Oberlausitz-Stiftung) mit Susann Koppelt von der Unteren Naturschutzbehörde des Landkreises Görlitz (Foto: IBZ St. Marienthal)

Aus der Pestalozzi-Oberschule Oderwitz berichtet

Unsere Schüler proben den großen Auftritt

Am 21.12.2022 öffnete sich die Bühne für die Schüler und Schülerinnen der Pestalozzi-Oberschule Oderwitz. Sie präsentierten in kreativen Beiträgen, allein oder in Gruppen, ihr Können. Unter anderem sah man eine lustige Modenschau für Berufskleidung, Tanzchoreografien sowie rhetorische und musikalische Beiträge. Ein Highlight war die Premiere eines Videos, in dem sich unsere Schule in ihrer Vielfalt und Schönheit vorstellt. Kinder und Lehrer genossen sichtlich dieses tolle und abwechslungsreiche Programm und verabschiedeten sich mit einem gemeinsam gesungenen Weihnachtslied in die wohlverdienten Ferien.

K. Matthäi



Anzeigen

Entspannter Wohnen

Immobilienmanagement GmbH

Südstr. 9A, 02763 Zittau

Tel: 03583 7551311 / 015783033719

info@Entspannter-Wohnen.com

Hausverwaltung / Hausmeisterservice / Handwerkerservice

- Innenausbau/Sanierung
- Trockenbau
- Fliesen-/Bodenarbeiten
- Wandgestaltung



Neubau: begehbare
Dusche mit Ablagefächern



Sanierung: Einbau Fenster
& barrierefreie Dusche



KULTUR · KINO · KNEIPE · WORKSHOPS · DIALOG
www.kulturfabrik-meda.de

Hainewalder Straße 35 (Nähe Bahnhof), 02763 Mittelherwigsdorf, Telefon 03583 5090003

WILLKOMMEN IN UNSERER KINOKNEIPE – **immer Donnerstag & Samstag ab 18 Uhr!**



Unsere nächsten Veranstaltungen:

FILM: FRIEDEN, LIEBE UND DEATH METAL

Sa 11. Februar, 19:30 Uhr

E/F 22, R: Isaki Lacuesta, FSK: 12, 130 min

Ein junges Paar erlebt am 13.11.2015 im Pariser Musikclub Bataclan einen Terroranschlag. Beide überleben, doch der Schock sitzt tief. Während ihn die Erinnerungen verfolgen, versucht sie den Schrecken zu verdrängen – eine Zerreißprobe ihrer Beziehung. Ein feinfühliges Drama über den unterschiedlichen Umgang mit Trauma und die Überforderung der Opfer.

FILM: WAS MAN VON HIER AUS SEHEN KANN

Sa 18. Februar, 19:30 Uhr

D 22, R: Aron Lehmann, FSK: 12, 103 min

Luises Großmutter hat die Gabe, den Tod vorzusehen. Immer, wenn ihr im Traum ein Okapi erscheint, stirbt jemand im Ort. Das ganze Dorf hält sich bereit: letzte Vorbereitungen werden getroffen, Geheimnisse enthüllt, Geständnisse gemacht ... Eine herrlich verrückte Geschichte über die Liebe unter besonderen Vorzeichen, nach dem Bestseller von Mariana Leky.

FILM: ACHT BERGE

Sa 25. Februar, 19:30 Uhr

B/F/I 22, R: C. Vandermeersch, F. van Groenningen, FSK: 6, 147 min

Die berührende Romanverfilmung handelt von einer Jungen- und später Männerfreundschaft in der spektakulären Naturkulisse der westlichen Alpen. Der Film ist eine Ode an die Verletzlichkeit und Stärke, eine emotional packende, wahre Geschichte über Freundschaft und Vertrauen, die Liebe zur Natur und die Berge als Zufluchtsort.

FILM: SHE SAID

Sa 4. März, 19:30 Uhr

USA 22, R: Maria Schrader, FSK: 12, 129 min | Prädikat „besonders wertvoll“

Zwei Journalistinnen brechen 2017 das große Schweigen in Hollywood: Sie entlarven angebliche Geschäftstreffen in Hotelzimmern als sexuelle Übergriffe und stoßen auf ein Netz aus Repression, Erpressung und Angst. Mit ihrer mutigen Recherche geben sie nicht nur den betroffenen Frauen ihre Stimme zurück, sondern stoßen eine weltweite Welle der Solidarität an.

EINLADUNG: EINFÜHRUNG IN DEN DIALOGPROZESS

**Sa 11. März 10:00–16:00 Uhr | Teilnahme kostenfrei |
Mittagessenangebot 9 €
Besser miteinander reden**

Wer hat sie nicht satt – die aufgeheizten Diskussionen und Debatten, wo man sich ins Wort fällt, um Recht haben wollen? Im Dialogprozess nach Martin Buber und David Bohm geht es um Verständigung, Transparenz und gemeinsames (Weiter)Denken. Dabei sind das Einander-Zuhören und Verlangsamung von großer Bedeutung. Im Anschluss an die Einführung findet eine erste Dialogrunde miteinander statt, die wir mit allen Interessenten regelmäßig fortsetzen wollen. Anmeldung und weitere Informationen unter www.kulturfabrik-meda.de oder unter E-Mail: info@kulturfabrik-meda.de.

FILM: EVERYTHING EVERYWHERE ALL AT ONCE

Sa 11. März, 19:30 Uhr

USA 22, R: DanKwan/Daniel Scheinert, FSK: 16, 132 min

Evelyn Wang hat einen Waschsalon und ihr Alltag versinkt öfter mal im Chaos. Mitten im größten Stress wird sie plötzlich ins Multiversum katapultiert: Im Paralleluniversum trifft sie verschiedenste Versionen von sich selbst, ist gleichzeitig Starköchin, Filmstar oder Kämpferin. Und sie soll die Welt vor dem Bösen retten ... Perfekt inszeniertes, hyperaktives und urkomisches Film-Puzzle über die Absurdität des Daseins, die uns allen nicht unbekannt ist!

Vorschau Augen+Schmaus:

FILM: THE BANSHEES OF INISHERIN

Sa 18. März, 19:30 Uhr

Auf einer Insel vor der irischen Küste endet eine lebenslange Freundschaft. „Ich mag dich einfach nicht mehr“, verkündet Colm eines Tages seinem Kumpel Pádraic. Doch der kann das nicht akzeptieren, und so nehmen die Dinge ihren Lauf ... Am 13. März werden die Oscars verliehen, und dieser Film gilt als heißer Favorit. Er ist uns in jedem Fall einen „Irishen Abend“ wert, natürlich mit stilechten Getränken und einem irischen Schmaus vor dem Filmvergnügen. Zartbesaitete sollten sich eine handfeste Begleitung mitbringen, denn die rabenschwarze Komödie ist sicher der beste Feel-Bad-Film des Jahres!

**Herzlich
willkommen!**





**Wir machen Ihre
Bücher.**

Professioneller
Buchsatz und Druck
in unserem Haus

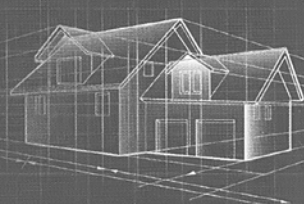
**Layout ▯ Typografie ▯ Offsetdruck ▯ Digitaldruck
Binden ▯ Prägen ▯ Stanzen ▯ Lackieren**

Gewerbestr. 2 · 02747 Herrnhut
Tel. 035873 4180 · Fax 41888
E-Mail post@gustavwinter.de

Gustav Winter
Drucken für Gott und die Welt.

**Metallbau und Bauelemente
Strietzel**

- Fenster / Türen / Tore
- Wintergärten
- Terrassenüberdachungen
- Sonnenschutz
- Insektenschutz



0172 6093081
03583 793508
mb.strietzel@t-online.de

Willi-Gall-Straße 10
02763 Oberseifersdorf



**ELEKTRO-
Schäfer**



Elektroinstallation Eckehard Schäfer
Geschwister-Scholl-Straße 33 · 02763 Eckartsberg
Telefon (0 35 83) 79 44 88 · Handy 01 71 - 8 31 64 35
Telefax (0 35 83) 79 44 77 · E-Mail ekke33@t-online.de

Wir fahren weiterhin für Gottfried Brendler.

TAXI-MÜLLER

Inh. S. Müller TAXI- & MIETWAGENUNTERNEHMEN
E-Mail: taxi-mueller@online.de

**03583 699 43 41
01523 367 85 44**

• Krankenfahrten • Fahrten zur
und von Kur • Fernfahrten
• Kleinbus u.ä.

TAXI

Diakonie 
Löbau-Zittau

... in guten Händen

**Diakonie-Sozialstation
Mittelherwigsdorf**



**Diakonie-Sozialstation
Mittelherwigsdorf**

Schenkstraße 15
02763 Mittelherwigsdorf

Telefon 03583 5156803
Telefax 03583 5156804
E-Mail ssm.mhd@dwlz.de

**Häusliche
Krankenpflege**



www.dwlz.de

Diakonie 
Löbau-Zittau

... in guten Händen

Tagespflege » Herbstwege«



**Tagespflege
» Herbstwege«**

Siedlung 5
02763 Mittelherwigsdorf

Telefon 03583 511104
Telefax 03583 5156879
E-Mail atp@dwlz.de

**Teilstationäre
Pflege**



www.dwlz.de

B& MOBIL
LIFT SYSTEME

JETZT KOSTENLOS ANRUFEN UNTER:
0800 600 66 999

KOSTENLOSE BERATUNG
bei Ihnen zu Hause, am Telefon
oder per Video-Call

4.000€ ZUSCHUSS
bei Pflegegrad

- ✓ Treppenlifte
- ✓ Plattformlifte
- ✓ Hublifte & Hebebühnen
- ✓ Senkrechtlifte & Homelifte
- ✓ Wannenlifte, Elektromobile, u.v.m.

KOSTENLOS LIFT KATALOG 2023

BERNDT Mobilitätsprodukte GmbH anfrage@bemobil.eu
Äußere Lauenstr. 19, 02625 Bautzen www.bemobil.eu

Landbäckerei KOLBE

Hauptstr. 89 · 02763 Oberseifersdorf
0 35 83 - 79 02 00

Für Sie geöffnet:

Mo	5.30 - 10.00 Uhr
Di - Fr	5.30 - 16.00 Uhr
Sa	5.30 - 10.00 Uhr

Unsere Filialen:

- ...in Zittau im Salzhaus
- ...in Zittau, Markt 2
- ...in Löbau, Äußere Zittauer Straße 52
- ...in Löbau, Altmarkt 6

Kolbes Brötchen

Wir freuen uns auf Sie! www.landbaeckerei-kolbe.de

TIFUNA

Parkett Fußboden Terrassen

TIFUNA Naubereit GmbH
Hauptstraße 114 ■ 02791 Oderwitz
Tel. 035842-2170 www.tifuna-naubereit.de

SVEN RÄTZE
Transport- & Containerdienst
Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf

Containerdienst 2m³

Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt,
Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden

Verkauf von Rekord-Kohle und Holzbriketts
Palette Rekord-Kohle (1000 kg)
Palette Holzbriketts (960 kg)

REKORD

Tel.: 035842 25348 Mobil: 01725137566
Fax: 035842 25341 E-Mail: sven-raetze@web.de

Dr. Thomas Immobilien GmbH **ivd**
www.drthi.de | 02763 Zittau | Neustadt 34

Sie haben eine Immobilie zu verkaufen?

Wir bringen Ihre Immobilie in liebevolle Hände!

Kompetente **Werteinschätzung**,
fachgerechte **Beratung** und
effiziente **Vermarktung**

03583 / 79666-0 info@drthi.de

*In schweren Stunden
für Sie da!*

Christine & Katrin Eichhorn
Neugersdorfer Bestattungen

Fachgeprüfte Bestatter
www.neugersdorfer.de

einfühlsam - kompetent - zuverlässig

Tag & Nacht 03586-32333

02727 Neugersdorf, Schillerstraße 8, Tel. 03586-702885
02730 Ebersbach, Schulstraße 4, Tel. 03586-364469
02747 Herrnhut, Löbauer Straße 15, Tel. 035873-40547

Bestattungsinstitut „Friede“
U. Zimmermann GmbH
Görlitzer Straße 1, 02763 Zittau

Telefon 03583 510683
– Tag & Nacht –

365 Tage im Jahr und 24 Stunden
täglich für Sie erreichbar!

WIR STEHEN MIT UNSERER FACHKOMPETENZ FEST UND
VERLÄSSLICH IN SCHWEREN STUNDEN AN IHRER SEITE.

zilentio

IHR BESTATTUNGSDIENST ZITTAU

Tag & Nacht erreichbar
Tel.: 03583 5763-20 Handy: 0172 3706906
Reichenberger Straße 4, 02763 Zittau
E-Mail: bestattung@zilentio.de
Internet: www.zilentio.de

Ihr Ansprechpartner für **RENAULT, DACIA, ISUZU**



BERATUNG • VERKAUF • SERVICE

und **ANHÄNGER** in der Oberlausitz







Tel.: 035873 / 27 25
02747 Strahwalde
Löbauer Str. 37a

www.autohausvogel.com





Ihr zuverlässiger Partner seit 1990!








HBG Leutersdorf GmbH, Hauptstraße 37, 02739 Kottmar OT Neulebau

- Kundendienst, Wartungsarbeiten und Neuerrichtung von Heizungs-, Sanitär-, Klima- Lüftungs- und Wasseraufbereitungsanlagen
- alternative Wärmequellen via Wärmepumpen, Solar- und Photovoltaikanlagen
- Ihr neues Wunschbad komplett aus einer Hand (Trockenbau-, Putz-, Installations-, Fliesenleger- und Elektroarbeiten)

03586 33030 - Kundendienst: 0172 359 55555
info@hbg-leutersdorf.de - www.hbg-leutersdorf.de



Ihr Volkswagen Service Partner in Großschönau

- Service für alle PKW und Nutzfahrzeuge
- Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen
- Unfallinstandsetzung und Abwicklung
- Haupt- und Abgasuntersuchung
- Radwechsel und Einlagerung
- Waschanlage im Haus
- Mietwagen-Service
- 24 Stunden Notdienst



Service

Autohaus Olaf Havlat
Waltersdorfer Str. 86 | 02779 Großschönau
Tel. 035841 3020 | www.autohaus-havlat.de

BRÜCKNER & NITSCHKE OHG

BÜRO & TECHNIK ODERWITZ

02791 Oderwitz · Tel. 03 58 42/21 00 · Fax 03 58 42/2 10-45

Messe & Verkauf

am **4.2.**, 10.00 bis 18.00 Uhr
in **GÖRLITZ** – Porta

am **4.3.**, 9.00 bis 17.00 Uhr
in **ODERWITZ**
mit Kaffee und Kuchen

Ranzenwochen
ab **23.1.2023**,
bitte Terminvereinbarung

Aktion Gesunder Kinderrücken
für jeden gekauften Ranzen erhalten Sie einen **25 € GUTSCHEIN**

Schulanfänger – hier gibt's Euren neuen Schulranzen!



neue Modelle – große Auswahl



mit Werksunterstützung

BN ... der Markt



HELLMUTH ENERGIE

... persönlich, fair und nah!

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG
Adam-Ries-Straße 11, 02730 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon: 035 86/708 55-0




HEIZÖL | HOLZPELLETS



Amtsblatt

DER GEMEINDE MITTELHERWIGSDORF

mit den Ortsteilen: Eckartsberg, Mittelherwigsdorf, Oberseifersdorf, Radgenfurt

Die Ausgabe 03/2023 erscheint am 08.03.
Anzeigenschluss: 27.02.

IMPRESSUM

HERAUSGEBER: Gemeinde Mittelherwigsdorf
Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Herr Markus Hallmann, Bürgermeister

SATZ/DRUCK: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Gewerbestraße 2, 02747 Herrnhut

ANZEIGEN: Telefon 035873 41855, anzeigen@gustavwinter.de

Mit Namen gezeichnete Artikel müssen nicht mit der Meinung des Herausgebers und der Redaktion übereinstimmen. Für eingesandte Beiträge wird keine Haftung übernommen sowie keine Rücksendegarantie gegeben. Redaktionelle Änderungen des Manuskriptes, insbesondere Kürzungen, behalten wir uns vor. Für den Inhalt der Anzeigen sind die inserierenden Firmen verantwortlich.

Aerobic, Walkman & E.T. die 80er geil waren sie!

11.02. Hello Again /Nachtwäscheball
**12.02. Flieg nicht so hoch,
mein kleiner Freund** /Kinderfasching
18.02. La Boom - Die Fete /Themenball
21.02. Dirty Dancing /Faschingsdienstag
25.02. Der letzte Kunde /Auskehrball

www.herschdurer-karneval.de



25. Containerfasching

Venedig - Rom und MAFIA! Auf geht's nach „Bella Italia“



**Sa.: 11.03.23
ab 19.30 Uhr
mit Kostümpremierung!**

Fr.: 10.03.23

Präsentiert vom: Jugendverein & Faschingsclub Oberseifersdorf
 Eintritt: 5,00€

JKVO - Jugendclub Oberseifersdorf
 JKVO - Jugendverein Oberseifersdorf



Kinderfasching in Oberseifersdorf

**Jugend- & Kulturverein
Oberseifersdorf**

Vereinsgebäude am Sportplatz, Hinterer Weg 6b Oberseifersdorf

**Animationsshow
crazy & fire's**

**Sonntag, 5. März
14 bis 18 Uhr**

organisiert im
Rahmen von
mitMACHherwigsdorf
zusammen mit Jugend-
& Kulturverein sowie
Faschingsclub
Oberseifersdorf

